

Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

► **B**

► **M3** ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 1217/2009

z dnia 30 listopada 2009 r.

ustanawiające sieć zbierania danych rachunkowych o dochodach i działalności gospodarczej gospodarstw rolnych w Unii Europejskiej ◀

(wersja ujednolicona)

(Dz.U. L 328 z 15.12.2009, s. 27)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
► <u>M1</u>	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 737/2011 z dnia 26 lipca 2011 r.	L 195	42	27.7.2011
► <u>M2</u>	Rozporządzenie Rady (UE) nr 517/2013 z dnia 13 maja 2013 r.	L 158	1	10.6.2013
► <u>M3</u>	Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1318/2013 z dnia 22 października 2013 r.	L 340	1	17.12.2013

▼ **B**► **M3** ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 1217/2009

z dnia 30 listopada 2009 r.

ustanawiające sieć zbierania danych rachunkowych o dochodach i działalności gospodarczej gospodarstw rolnych w Unii Europejskiej ◀

(wersja ujednolicona)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 37 ust. 2 akapit trzeci,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady nr 79/65/EWG z dnia 15 czerwca 1965 r. ustanawiające sieć zbierania danych rachunkowych o dochodach i prowadzonej działalności gospodarczej gospodarstw rolnych w Europejskiej Wspólnocie Gospodarczej ⁽²⁾ zostało kilkakrotnie znacząco zmienione ⁽³⁾. W celu zapewnienia jasności i zrozumiałości należy zatem to rozporządzenie ujednolicić.
- (2) Rozwój wspólnej polityki rolnej wymaga dostępu do obiektywnej i właściwej informacji o dochodach w różnych kategoriach gospodarstw rolnych i o działalności gospodarczej gospodarstw mieszczących się w kategoriach, które wymagają specjalnej uwagi na poziomie Wspólnoty.
- (3) Rachunki gospodarstw rolnych stanowią zasadnicze źródło podstawowych danych dla oszacowania dochodów gospodarstw rolnych lub badania ich działalności gospodarczej.
- (4) Gromadzone dane powinny być uzyskiwane od gospodarstw rolnych specjalnie i odpowiednio wybranych zgodnie z ogólnymi zasadami i powinny one być oparte na faktach możliwych do sprawdzenia. Takie dane powinny odzwierciedlać techniczne, ekonomiczne i socjalne warunki takiego gospodarstwa, powinny być uzyskane z pojedynczych gospodarstw, dostępne tak szybko, jak tylko jest to możliwe, oparte na ujednoliconych definicjach, przedstawione w jednolitej formie i nadające się do wykorzystania przez Komisję w dowolnym czasie i ze wszystkimi szczegółami.
- (5) Cele te mogą zostać osiągnięte tylko za pomocą wspólnotowej sieci służącej do zbierania danych rachunkowych gospodarstw rolnych (dalej zwanej „siecią danych”), opartej na biurach rachunkowych gospodarstw istniejących w każdym państwie członkowskim, cieszącej się zaufaniem zainteresowanych stron i polegającej na ich dobrowolnym udziale.

⁽¹⁾ Opinia z dnia 20 października 2009 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽²⁾ Dz.U. 109 z 23.6.1965, s. 1859/65.

⁽³⁾ Zob. załącznik II.

▼B

- (6) W celu uzyskania wyników rachunkowych, które są wystarczająco jednolite na poziomie Wspólnoty, gospodarstwa przekazujące dane powinny być rozmieszczone między różnymi okręgami i różnymi kategoriami gospodarstw na podstawie stratyfikacji pola obserwacji, opartego na wspólnotowej typologii gospodarstw rolnych ustanowionej rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1242/2008 z dnia 8 grudnia 2008 r. ustanawiającym wspólnotową typologię gospodarstw rolnych ⁽¹⁾.
- (7) Okręgi sieci danych powinny być, na tyle, na ile jest to możliwe, identyczne z tymi używanymi do przedstawiania innych danych regionalnych, które są istotne w celu zapewnienia wytycznych dla wspólnej polityki rolnej.
- (8) Z przyczyn związanych z zarządzaniem, Komisja powinna zostać upoważniona do zmiany, na wniosek państwa członkowskiego, listy okręgów państw członkowskich.
- (9) Pole obserwacji sieci danych powinno obejmować wszystkie gospodarstwa rolne o pewnej wielkości ekonomicznej, bez względu na to, czy osoba prowadząca to gospodarstwo wykonuje jakieś prace na zewnątrz. Pole to powinno być okresowo rozpatrywane na nowo w kontekście nowych danych z Badania Struktur Gospodarstw Rolnych.
- (10) Gospodarstwa przekazujące dane powinny zostać dobrane zgodnie z zasadami ustanowionymi w kontekście planu wyboru mającego na celu uzyskanie próby rachunkowej reprezentatywnej dla pola obserwacji.
- (11) Z uwagi na zdobyte doświadczenie pożądanym jest, aby podstawowe decyzje dotyczące wyboru gospodarstw przekazujących dane, w szczególności ustanowienie planu wyboru, były przyjmowane na poziomie krajowym. W związku z powyższym, na tym poziomie powinien zostać ustanowiony organ odpowiedzialny za to zadanie. Państwa członkowskie, które są podzielone na kilka okręgów, powinny jednakże mieć prawo utrzymania komitetów regionalnych.
- (12) Krajowa agencja łącznikowa powinna odgrywać kluczową rolę w zarządzaniu siecią danych.
- (13) Przy wyborze gospodarstw rolnych oraz analizowaniu i ocenianiu zebranych danych, niezbędne jest odniesienie się do danych pochodzących z innych źródeł.
- (14) Rolnicy powinni otrzymać zapewnienie, że ich rachunki i wszystkie inne indywidualne dane, uzyskane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, nie zostaną wykorzystane do celów podatkowych lub do celów innych niż przewidziane w niniejszym rozporządzeniu lub ujawnione przez osoby uczestniczące, aktualnie lub uprzednio, we wspólnotowej sieci danych rachunkowych gospodarstw rolnych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 335 z 13.12.2008, s. 3.

▼ B

- (15) W celu osiągnięcia pewności co do obiektywności i adekwatności zebranych danych, Komisja powinna otrzymać wszystkie niezbędne informacje, dotyczące sposobu, w jaki organy, którym powierzono wybór gospodarstw rolnych i biur rachunkowych uczestniczących we wspólnotowej sieci danych rachunkowych gospodarstw rolnych, wywiązują się ze swoich obowiązków, a jeśli jest to niezbędne, Komisja powinna mieć możliwość wysłania ekspertów do pracy na miejscu, we współdziałaniu z właściwymi organami krajowymi.
- (16) Sieć danych jest pożytecznym instrumentem umożliwiającym Komisji rozwijanie wspólnej polityki rolnej i służy w konsekwencji zarówno państwom członkowskim jak i Wspólnocie. Dlatego też, koszt systemów komputerowych, na bazie których działa sieć oraz badań i działań rozwijających inne aspekty sieci, powinien być pokrywany z środków finansowych Wspólnoty.
- (17) Środki niezbędne do wykonania niniejszego rozporządzenia powinny zostać przyjęte zgodnie z decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającą warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji ⁽¹⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ I

▼ M3

**TWORZENIE UNIJNEJ SIECI DANYCH RACHUNKOWYCH
GOSPODARSTW ROLNYCH**

▼ B*Artykuł 1***▼ M3**

1. W celu spełnienia wymogów wspólnej polityki rolnej zostaje utworzona unijna sieć danych rachunkowych gospodarstw rolnych (zwana dalej „FADN” lub „siecią danych”) służąca do zbierania danych rachunkowych gospodarstw rolnych.

▼ B

2. Celem sieci danych jest zbieranie danych rachunkowych potrzebnych w szczególności do:

- a) rocznej oceny dochodów gospodarstw rolnych mieszczących się w polu obserwacji określonym w art. 5; oraz
- b) analizy działalności gospodarczej gospodarstw rolnych.

▼ M3

3. Dane uzyskane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem służą przede wszystkim jako podstawa do opracowywania przez Komisję raportów dotyczących sytuacji rolnictwa i rynków rolnych, jak również dotyczących dochodów gospodarstw rolnych w Unii. Raporty te są publicznie dostępne na specjalnej stronie internetowej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 184 z 17.7.1999, s. 23.

▼ B*Artykuł 2*

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

a) ► **M3** „rolnik” ◀ przedsiębiorca oznacza osobę fizyczną odpowiedzialną za bieżące kierowanie gospodarstwem rolnym;

▼ M3

-b) „gospodarstwo” oznacza gospodarstwo rolne w ogólnym rozumieniu stosowanym w kontekście unijnych badań i powszechnych spisów rolnych;

b) „kategoria gospodarstwa” oznacza grupę gospodarstw rolnych, które należą do tych samych kategorii w zakresie typu rolniczego i wielkości ekonomicznej określonej w unijnej typologii gospodarstw rolnych;

▼ B

c) „gospodarstwo przekazujące dane” oznacza gospodarstwo rolne sporządzające sprawozdania do celów sieci danych;

▼ M3

d) „okręg sieci danych rachunkowych gospodarstw rolnych” lub „okręg FADN” oznacza terytorium państwa członkowskiego lub jego część wytyczoną w celu wyboru gospodarstw przekazujących dane (wykaz takich okręgów jest zawarty w załączniku I);

▼ B

e) „dane rachunkowe” oznaczają dane techniczne, finansowe lub ekonomiczne odnoszące się do gospodarstwa rolnego, pochodzące z rachunków składających się z pozycji wprowadzanych systematycznie i regularnie w ciągu roku obrachunkowego;

▼ M3

f) „standardowa produkcja” oznacza standardową wartość produkcji brutto.

Artykuł 3

Aby zapewnić możliwość aktualizacji wykazu okręgów FADN na wnioski państwa członkowskiego, Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 19a zmieniających załącznik I w zakresie wykazu okręgów FADN w danym państwie członkowskim.

▼ B

ROZDZIAŁ II

▼ M3

DANE DO CELÓW OKREŚLANIA DOCHODÓW I ANALIZY DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ GOSPODARSTW ROLNYCH

Artykuł 4

Przepisy niniejszego rozdziału mają zastosowanie do zbierania danych rachunkowych do celów sporządzenia rocznej oceny dochodów i analizy działalności gospodarczej gospodarstw rolnych.

Dane te są gromadzone w drodze regularnych i szczegółowych badań.

▼ B*Artykuł 5***▼ M3**

1. Pole obserwacji, o którym mowa w art. 1 ust. 2, obejmuje gospodarstwa rolne o wielkości ekonomicznej co najmniej równej progowi wyrażonemu w euro, odpowiadającemu jednej z dolnych granic dla klas wielkości ekonomicznych określonych w unijnej typologii gospodarstw rolnych zdefiniowanej w art. 5b.

Komisja przyjmuje akty delegowane zgodnie z art. 19a, ustanawiające przepisy w celu określenia progu, o którym mowa w akapicie pierwszym niniejszego ustępu.

Komisja przyjmuje, na podstawie danych otrzymywanych od państw członkowskich, akty wykonawcze w celu określenia progu, o którym mowa w akapicie pierwszym. Przedmiotowe akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 19b ust. 2.

▼ B

2. W celu zakwalifikowania jako gospodarstwo przekazujące dane gospodarstwo rolne:

- a) posiada wielkość ekonomiczną co najmniej równą progowi określonymu zgodnie z ust. 1;
- b) prowadzone jest przez rolnika prowadzącego rachunkowość lub gotowego i zdolnego do prowadzenia rachunkowości oraz gotowego do udostępniania danych rachunkowych dotyczących jego gospodarstwa Komisji;

▼ M3

c) jest reprezentatywne, wraz z pozostałymi gospodarstwami i na poziomie każdego okręgu FADN, dla pola obserwacji.

Artykuł 5a

1. Każde państwo członkowskie sporządza plan wyboru gospodarstw przekazujących dane, który zapewnia próbę rachunkową reprezentatywną dla pola obserwacji.

Komisja przyjmuje zgodnie z art. 19a akty delegowane ustanawiające przepisy, zgodnie z którymi państwa członkowskie mają sporządzać takie plany. Przepisy te zapewniają, by plany wyboru gospodarstw przekazujących dane:

- były sporządzane na podstawie najnowszych danych statystycznych,
- były przedstawiane zgodnie z unijną typologią gospodarstw rolnych, oraz
- określały w szczególności podział gospodarstw przekazujących dane na kategorie gospodarstw oraz szczegółowe zasady ich wyboru.

▼ M3

2. Zgodnie z przepisami przyjętymi na podstawie ust. 1 oraz w oparciu o dane uzyskane od państw członkowskich Komisja przyjmuje akty wykonawcze ustalające liczbę gospodarstw przekazujących dane na określone państwo członkowskie oraz na okręg FADN. Przedmiotowe akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 19b ust. 2.

3. Liczba gospodarstw przekazujących dane, które mają zostać wybrane na okręg FADN, może być o maksymalnie 20 % mniejsza lub większa od liczby ustalonej w aktach wykonawczych, które mają zostać przyjęte zgodnie z ust. 2, pod warunkiem że zachowana jest całkowita liczba gospodarstw przekazujących dane z określonego państwa członkowskiego.

4. Komisja przyjmuje akty wykonawcze ustalające i aktualizujące modele i metody dotyczące formatu i zakresu danych, które państwa członkowskie mają przekazywać Komisji. Przedmiotowe akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 19b ust. 2.

Artykuł 5b

1. Gospodarstwa rolne klasyfikowane są w jednolity sposób zgodnie z unijną typologią gospodarstw rolnych (zwanej dalej „typologią”) zależnie od typu rolniczego, wielkości ekonomicznej i znaczenia innej działalności gospodarczej bezpośrednio z nimi związanej.

Typologię stosuje się w szczególności do prezentacji według typu rolniczego oraz według klasy wielkości ekonomicznej, danych zebranych dzięki badaniom struktury gospodarstw rolnych w Unii, a także w ramach FADN.

2. Typ rolniczy gospodarstwa określa się na podstawie względnego udziału standardowej produkcji poszczególnych działalności rolniczych tego gospodarstwa w całkowitej standardowej produkcji gospodarstwa.

Komisja jest uprawniona do przyjmowania, zgodnie z art. 19a, aktów delegowanych określających okres odniesienia dla standardowej produkcji.

3. Gospodarstwa klasyfikowane są według określonej liczby typów rolniczych. Określa się ogólne typy rolnicze. W zależności od wymaganego poziomu szczegółowości ogólne typy rolnicze dzieli się na główne typy rolnicze.

Komisja jest uprawniona do przyjmowania, zgodnie z art. 19a, aktów delegowanych dotyczących określenia ogólnych i głównych typów rolniczych.

Określa się relację między ogólnymi a głównymi typami rolniczymi oraz określonymi typami specjalizacji rolniczych odpowiadającymi głównym typom rolniczym.

▼ M3

4. Wielkość ekonomiczna gospodarstwa ustalana jest na podstawie jego całkowitej standardowej produkcji.
5. Znaczenie działalności gospodarczej innej niż rolnicza bezpośrednio związanej z gospodarstwem określa się na podstawie udziału tej działalności gospodarczej w produkcji gospodarstwa.
6. Informacje o standardowej produkcji oraz dane dotyczące jej określania przekazywane są Komisji (Eurostatowi) przez agencję łącznikową wyznaczoną przez każde państwo członkowskie zgodnie z art. 7 lub przez organ, któremu przekazano to zadanie.
7. Komisja przyjmuje akty wykonawcze określające:
 - metody wyliczania poszczególnych typów specjalizacji rolniczych, o których mowa w ust. 3, i przypisywania gospodarstwa do głównego typu rolniczego,
 - metodę wyliczania wielkości ekonomicznej gospodarstwa,
 - klasy wielkości ekonomicznych gospodarstw, o których mowa w ust. 1,
 - metody wyliczania produkcji gospodarstwa oraz szacowania udziału działalności gospodarczej innej niż rolnicza w tej produkcji na potrzeby ust. 5,
 - metodę wyliczania stosowaną do określania standardowej produkcji każdej działalności rolniczej, o których mowa w ust. 2, procedury zbierania odpowiednich danych oraz sposoby i terminy przekazywania Komisji informacji na temat standardowej produkcji zgodnie z ust. 6.

Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 19b ust. 2.

▼ B*Artykuł 6*

1. Każde państwo członkowskie tworzy komitet krajowy ds. sieci danych (zwany dalej „komitetem krajowym”). ► **M2** Chorwacja tworzy komitet krajowy najpóźniej do końca szóstego miesiąca następującego po dniu jej przystąpienia. ◀

▼ M3

2. Za wybór gospodarstw przekazujących dane odpowiedzialny jest komitet krajowy. W tym celu do jego obowiązków należy w szczególności zatwierdzanie planu wyboru gospodarstw przekazujących dane.

▼ B

3. Przewodniczący komitetu krajowego wyznaczany jest przez państwo członkowskie spośród członków tego komitetu.

Komitet krajowy podejmuje decyzje jednomyślnie. W wypadku nieosiągnięcia jednomyślności decyzje podejmuje organ wyznaczony przez państwo członkowskie.

▼ M3

4. Państwa członkowskie, które mają kilka okręgów FADN, mogą, dla każdego okręgu FADN pod swoją jurysdykcją, utworzyć komitet regionalny sieci danych (zwany dalej „komitetem regionalnym”).

▼ B

Komitet regionalny ma w szczególności obowiązek współpracy z agencją łącznikową, o której mowa w art. 7, przy wyborze gospodarstw przekazujących dane.

▼ M3

5. Komisja przyjmuje akty wykonawcze określające szczegółowe zasady stosowania niniejszego artykułu. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 19b ust. 2.

Artykuł 7

1. Każde państwo członkowskie wyznacza agencję łącznikową, której zadania polegają na:

- a) informowaniu komitetu krajowego, komitetów regionalnych oraz biur rachunkowych o mających zastosowanie ramach prawnych oraz zapewnieniu ich prawidłowego wdrażania;
- b) sporządzaniu planu wyboru gospodarstw przekazujących dane i przedkładaniu go komitetowi krajowemu do zatwierdzenia oraz następnie przekazywaniu go Komisji;
- c) opracowywaniu:
 - (i) wykazu gospodarstw przekazujących dane;
 - (ii) w stosownych przypadkach, wykazu biur rachunkowych gotowych i zdolnych do wypełnienia sprawozdań z gospodarstw rolnych;
- d) gromadzeniu sprawozdań z gospodarstw rolnych przesłanych przez biura rachunkowe;
- e) sprawdzaniu, czy sprawozdania z gospodarstw rolnych zostały należycie wypełnione;
- f) przekazywaniu należycie wypełnionych sprawozdań z gospodarstw rolnych Komisji w wymaganym formacie i w ustalonym terminie;
- g) przekazywaniu wniosków o udzielenie informacji określonych w art. 17 komitetowi krajowemu, komitetom regionalnym oraz biurom rachunkowym, a także przekazywaniu stosownych odpowiedzi Komisji.

2. Komisja przyjmuje akty wykonawcze określające szczegółowe zasady stosowania niniejszego artykułu. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 19b ust. 2.

▼ B*Artykuł 8*

1. Każde gospodarstwo przekazujące dane robi to indywidualnie i anonimowo.

▼M3

2. Dane rachunkowe przedstawione w każdym należycie wypełnionym sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego muszą umożliwiać:

- scharakteryzowanie gospodarstwa przekazującego dane na podstawie głównych elementów jego czynników produkcji,
- ocenę dochodów gospodarstwa w różnych formach,
- sprawdzenie w drodze kontroli na miejscu prawdziwości przekazywanych informacji.

3. Dane ze sprawozdania z gospodarstwa rolnego dotyczą jednego gospodarstwa rolnego i jednego 12-miesięcznego roku obrachunkowego; dane te dotyczą jedynie tego gospodarstwa rolnego. Dane te odnoszą się do działalności rolniczej samego gospodarstwa i innej niż rolnicza działalność gospodarczej bezpośrednio związanej z danym gospodarstwem. Przy sporządzaniu sprawozdania z gospodarstwa rolnego nie uwzględnia się żadnych danych związanych z działalnością pozarolniczą prowadzoną przez rolnika lub członków jego rodziny ani z jakąkolwiek emeryturą, spadkiem, prywatnymi rachunkami bankowymi, mieniem niewchodzącym w skład danego gospodarstwa rolnego, podatkami dochodowymi od osób fizycznych ani prywatnymi ubezpieczeniami.

Komisja jest uprawniona do przyjmowania, zgodnie z art. 19a, aktów delegowanych w zakresie ustalania najważniejszych rodzajów danych rachunkowych, które mają być zbierane, oraz ogólnych zasad zbierania danych.

W celu zapewnienia, aby dane rachunkowe zbierane w oparciu o sprawozdania z gospodarstw rolnych były porównywalne, niezależnie od badanego gospodarstwa, Komisja przyjmuje akty wykonawcze określające formę i układ sprawozdania z gospodarstwa rolnego oraz metody i terminy przekazywania danych Komisji.

Przedmiotowe akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 19b ust. 2.

▼B

ROZDZIAŁ IV

PRZEPISY OGÓLNE*Artykuł 16*

1. Zakazane jest wykorzystanie do celów podatkowych jakichkolwiek indywidualnych danych rachunkowych lub innych indywidualnych danych uzyskanych w ramach wykonywania niniejszego rozporządzenia lub ujawnianie albo wykorzystanie takich danych do celów innych niż te określone w art. 1.

2. Zabrania się osobom uczestniczącym, aktualnie lub uprzednio, w tworzeniu sieci danych rachunkowych, ujawniania jakichkolwiek indywidualnych danych rachunkowych lub jakichkolwiek innych indywidualnych danych, o których dowiedziały się one w czasie wykonywania swoich obowiązków lub przy okazji ich wykonywania.

3. Państwa członkowskie podejmą wszelkie stosowne kroki w celu zapewnienia karalności naruszeń przepisów ust. 2.

▼ B*Artykuł 17*

1. Komitet krajowy, komitety regionalne, agencja łącznikowa oraz biura rachunkowe są zobowiązane, w ramach swoich odpowiednich obszarów odpowiedzialności, do zapewnienia Komisji wszystkich informacji, których może ona zażądać, dotyczących wywiązywania się z ich obowiązków wynikających z niniejszego rozporządzenia.

Takie wnioski o informacje kierowane do komitetu krajowego, komitetów regionalnych lub biur rachunkowych oraz odpowiednie odpowiedzi przekazywane są na piśmie za pośrednictwem agencji łącznikowej.

2. Jeśli przekazywane informacje są niewystarczające lub nie zostają dostarczone we właściwym czasie, Komisja może, przy współdziałaniu z agencją łącznikową, wysłać ekspertów do pracy na miejscu.

▼ M3**▼ B***Artykuł 19*

1. Środki finansowe zawarte w budżecie ogólnym Unii Europejskiej, w sekcji Komisji, pokrywają:

▼ M3

a) opłatę standardową na rzecz państw członkowskich za dostarczenie należycie wypełnionych sprawozdań z gospodarstw rolnych w wyznaczonym terminie dla maksymalnej liczby gospodarstw przekazujących dane, ustalonej zgodnie z art. 5a ust. 2. Jeżeli całkowita liczba należycie wypełnionych i dostarczonych sprawozdań z gospodarstw rolnych dla danego okręgu FADN lub państwa członkowskiego jest mniejsza niż 80 % liczby gospodarstw przekazujących dane ustalonej dla tego okręgu FADN lub dla danego państwa członkowskiego, stosuje się opłatę wynoszącą 80 % opłaty standardowej za każde sprawozdanie z gospodarstwa rolnego z tego okręgu FADN lub z danego państwa członkowskiego;

▼ B

b) wszelkie koszty systemów komputerowych używanych przez Komisję do przyjmowania, weryfikacji, przetwarzania i analizowania danych rachunkowych dostarczanych przez państwa członkowskie.

Koszty, o których mowa w lit. b), zawierają, w stosownych przypadkach, koszty rozpowszechniania wyników tych operacji oraz koszty badań i rozwoju innych aspektów sieci danych.

▼ M3

2. Koszty związane z powołaniem i działaniem komitetu krajowego, komitetów regionalnych i agencji łącznikowych nie są uwzględniane w budżecie ogólnym Unii.

3. Komisja przyjmuje akty wykonawcze określające szczegółowe procedury dotyczące opłaty standardowej, o której mowa w ust. 1 lit. a). Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 19b ust. 2.

▼ M3*Artykuł 19a*

1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjmowania aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.

2. Uprawnienie do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 3, art. 5 ust. 1, art. 5a ust. 1, art. 5b ust. 2 i 3 oraz art. 8 ust. 3, powierza się Komisji na okres pięciu lat od dnia 20 grudnia 2013 r. Komisja sporządza sprawozdanie na temat przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem tego pięcioletniego okresu. Przekazanie uprawnień jest automatycznie przedłużane na okresy o tej samej długości, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed zakończeniem danego okresu.

3. Parlament Europejski lub Rada może w dowolnym momencie odwołać przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 3, art. 5 ust. 1, art. 5a ust. 1, art. 5b ust. 2 i 3 i art. 8 ust. 3. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie uprawnień określonych w tej decyzji. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność aktów delegowanych już obowiązujących.

4. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja powiadamia o tym równocześnie Parlament Europejski i Radę.

5. Akt delegowany przyjęty zgodnie z art. 3, art. 5 ust. 1, art. 5a ust. 1, art. 5b ust. 2 i 3 oraz art. 8 ust. 3 wchodzi w życie, tylko jeśli Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie lub jeśli, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Artykuł 19b

1. Komisję wspiera komitet o nazwie „Komitet ds. Sieci Danych Rachunkowych Gospodarstw Rolnych”. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję⁽¹⁾.

2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

⁽¹⁾ Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13.

▼B

Artykuł 20

Rozporządzenie nr 79/65/EWG traci moc.

Odesłania do uchylonego rozporządzenia należy odczytywać jako odesłania do niniejszego rozporządzenia, zgodnie z tabelą korelacji znajdującą się w załączniku III.

Artykuł 21

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

▼B*ZALĄCZNIK I***▼M3****Wykaz okręgów FADN, o których mowa w art. 2 lit. d)****▼B***Belgia*

1. Vlaanderen
2. Bruxelles — Brussel
3. Wallonie

Bulgaria

1. Северозападен (Severozapaden)
2. Северен централен (Severen tsentralen)
3. Североизточен (Severoiztochen)
4. Югозападен (Yugozapaden)
5. Южен централен (Yuzhen tsentralen)
6. Югоизточен (Yugoiztochen)

Bulgaria może jednak stanowić jeden okręg do dnia 31 grudnia 2009 r.

Republika Czeska

Stanowi jeden okręg

Dania

Stanowi jeden okręg

Niemcy

1. Schleswig-Holstein
2. Hamburg
3. Niedersachsen
4. Bremen
5. Nordrhein-Westfalen
6. Hessen
7. Rheinland-Pfalz
8. Baden-Württemberg
9. Bayern
10. Saarland
11. Berlin
12. Brandenburg
13. Mecklenburg-Vorpommern
14. Sachsen
15. Sachsen-Anhalt
16. Thüringen

▼B*Estonia*

Stanowi jeden okreg

Irlandia

Stanowi jeden okreg

Grecja

1. Μακεδονία — Θράκη
2. Ήπειρος — Πελοπόννησος — Νήσοι Ιονίου
3. Θεσσαλία
4. Στερεά Ελλάδα — Νήσοι Αιγαίου — Κρήτη

Hiszpania

1. Galicia
2. Asturias
3. Cantabria
4. País Vasco
5. Navarra
6. La Rioja
7. Aragón
8. Cataluña
9. Baleares
10. Castilla-León
11. Madrid
12. Castilla-La Mancha
13. Comunidad Valenciana
14. Murcia
15. Extremadura
16. Andalucía
17. Canarias

Francja

1. Île de France
2. Champagne-Ardenne
3. Picardie
4. Haute-Normandie
5. Centre
6. Basse-Normandie
7. Bourgogne
8. Nord-Pas de Calais
9. Lorraine
10. Alsace

▼ B

11. Franche-Comté
12. Pays de la Loire
13. Bretagne
14. Poitou-Charentes
15. Aquitaine
16. Midi-Pyrénées
17. Limousin
18. Rhône-Alpes
19. Auvergne
20. Languedoc-Roussillon
21. Provence-Alpes-Côte d'Azur
22. Corse

▼ M1

23. Gwadelupa
24. Martynika
25. Réunion

▼ M2*Chorwacja*

1. Kontinentalna Hrvatska
2. Jadranska Hrvatska

Chorwacja może jednak stanowić jeden okręg w okresie trzech lat po dniu jej przystąpienia.

▼ B*Włochy*

1. Piemonte
2. Valle d'Aosta
3. Lombardia
4. Alto Adige
5. Trentino
6. Veneto
7. Friuli — Venezia Giulia
8. Liguria
9. Emilia — Romagna
10. Toscana
11. Umbria
12. Marche
13. Lazio
14. Abruzzi
15. Molise
16. Campania
17. Puglia
18. Basilicata
19. Calabria
20. Sicilia
21. Sardegna

▼ B

Cypr

Stanowi jeden okręg

Lotwa

Stanowi jeden okręg

Litwa

Stanowi jeden okręg

Luksemburg

Stanowi jeden okręg

▼ M1

Węgry

1. Észak-Magyarország

2. Dunántúl

3. Alföld

▼ B

Malta

Stanowi jeden okręg

Niderlandy

Stanowi jeden okręg

Austria

Stanowi jeden okręg

Polska

1. Pomorze i Mazury

2. Wielkopolska i Śląsk

3. Mazowsze i Podlasie

4. Małopolska i Pogórze

Portugalia

1. Norte e Centro

2. Ribatejo-Oeste

3. Alentejo e Algarve

4. Açores e Madeira

Rumunia

1. Nord-Est

2. Sud-Est

3. Sud-Muntenia

4. Sud-Vest-Oltenia

5. Vest

6. Nord-Vest

7. Centru

8. București-Ilfov

▼ B

Słowenia

Stanowi jeden okręg

Słowacja

Stanowi jeden okręg

Finlandia

1. Etelä-Suomi

2. Sisä-Suomi

3. Pohjanmaa

4. Pohjois-Suomi

Szwecja

1. Równiny południowej i środkowej Szwecji

2. Lasy i mieszane obszary rolnicze i leśne południowej i środkowej Szwecji

3. Obszary północnej Szwecji

Zjednoczone Królestwo

1. England — north region

2. England — east region

3. England — west region

4. Wales

5. Scotland

6. Northern Ireland



ZALĄCZNIK II

Uchylone rozporządzenie i lista jego kolejnych zmian

Rozporządzenie Rady nr 79/65/EWG
(Dz.U. 109 z 23.6.1965, s. 1859)

Akt Przystąpienia z 1972 r. załącznik I pkt II.A.4
oraz załącznik II pkt II.D.1
(Dz.U. L 73 z 27.3.1972, s. 59 i 125)

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2835/72
(Dz.U. L 298 z 31.12.1972, s. 47)

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2910/73
(Dz.U. L 299 z 27.10.1973, s. 1)

Akt Przystąpienia z 1979 r. załącznik I pkt II.A
i II.G
(Dz.U. L 291 z 19.11.1979, s. 64 i 87)

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2143/81
(Dz.U. L 210 z 30.7.1981, s. 1)

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3644/85
(Dz.U. L 348 z 24.12.1985, s. 4)

Akt Przystąpienia z 1985 r. załącznik I pkt XIV.(i)
(Dz.U. L 302 z 15.11.1985, s. 235)

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3768/85
(Dz.U. L 362 z 31.12.1985, s. 8)

wyłącznie załącznik pkt 2

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3577/90
(Dz.U. L 353 z 17.12.1990, s. 23)

wyłącznie załącznik XVI

Akt Przystąpienia z 1994 r. załącznik I pkt V.A.I
(Dz.U. C 241 z 29.8.1994, s. 117)

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2801/95
(Dz.U. L 291 z 6.12.1995, s. 3)

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1256/97
(Dz.U. L 174 z 2.7.1997, s. 7)

Rozporządzenie Rady (WE) nr 806/2003
(Dz.U. L 122 z 16.5.2003, s. 1)

wyłącznie załącznik II pkt 1

Akt Przystąpienia z 2003 r. załącznik II pkt 6.A.I
(Dz.U. L 236 z 23.9.2003, s. 346)

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2059/2003
(Dz.U. L 308 z 25.11.2003, s. 1)

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 660/2004
(Dz.U. L 104 z 8.4.2004, s. 97)

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1791/2006
(Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 1)

wyłącznie załącznik rozdział 5
sekcja A pkt 1

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1469/2007
(Dz.U. L 329 z 14.12.2007, s. 5)



ZAŁĄCZNIK III

TABELA KORELACJI

Rozporządzenie nr 79/65/EWG	Niniejsze rozporządzenie
art. 1 i 2	art. 1 i 2
art. 2a	art. 3
art. 3	art. 4
art. 4	art. 5
art. 5	art. 6
art. 6 ust. 1 lit. a)	art. 7 ust. 1 lit. a)
art. 6 ust. 1 lit. b) tiret pierwsze	art. 7 ust. 1 lit. b) ppkt (i)
art. 6 ust. 1 lit. b) tiret drugie	art. 7 ust. 1 lit. b) ppkt (ii)
art. 6 ust. 1 lit. c) tiret pierwsze	art. 7 ust. 1 lit. c) ppkt (i)
art. 6 ust. 1 lit. c) tiret drugie	art. 7 ust. 1 lit. c) ppkt (ii)
art. 6 ust. 1 lit. e), f) i g)	art. 7 ust. 1 lit. e), f) i g)
art. 6 ust. 2	art. 7 ust. 2
art. 7	art. 8
art. 8	art. 9
art. 9	art. 10
art. 10	art. 11
art. 11	art. 12
art. 12	art. 13
art. 13	art. 14
art. 14	art. 15
art. 15	art. 16
art. 16	art. 17
art. 17	—
art. 18	—
art. 19	art. 18 ust. 1, 2 i 3
art. 20 ust. 1 i 2	art. 18 ust. 4 i 5
art. 21 akapity pierwszy i drugi	art. 18 ust. 6
art. 21 akapit trzeci	—
art. 22	art. 19
art. 23	—
—	art. 20
—	art. 21
załącznik	załącznik I
—	załącznik II
—	załącznik III